

# School and Child Care Exposure Notices (Notificaciones de Exposición)

---

**San Mateo County Health  
Communicable Disease Control Program**

Spanish translation courtesy of Redwood City School District.

Revised 02/2024

## Table of Contents

Amebiasis (Amibiasis)	2
Campylobacter (Campylobacter)	3
Chickenpox / Varicella Disease (Varicela)	4
Conjunctivitis (Conjuntivitis)	5
Gastroenteritis / Diarrhea or Vomiting (Diarrea/Vómito)	6
E. coli O157 (E. Coli O157)	7
Fifth Disease (Eritema Infeccioso-Quinta Enfermedad)	8
Giardiasis (Giardiasis)	9
Hand, Foot and Mouth Disease (Enfermedad de Boca-Mano-Pie)	10
Herpes (Herpes)	11
Impetigo (Impétigo)	12
Head Lice / Pediculosis (Piojos)	13
Methicillin Resistant <i>Staphylococcus aureus</i> /MRSA ( <i>Staphylococcus Aureus</i> Resistente a la Meticilina / SARM)	14
Mononucleosis (Mononucleosis)	15
Pinworm (Oxiuros)	16
Respiratory Syncytial Virus / RSV (Virus Respiratorio Sincitial / VRS)	17
Ringworm (Tiña)	18
Roseola Infantum (Roséola Infantil)	19
Salmonella (Salmonela)	20
Scabies (Sarna)	21
Scarlet Fever (Fiebre Escarlatina)	22
Shigella (Shigella)	23
Shingles (Culebrilla)	24
Strep Throat (El Estreptococo)	25

### SPECIAL NOTICES

Please contact the San Mateo County Communicable Disease Control Program at 650-573-2346 if a child has been diagnosed with any one of these illnesses or if any of these incidents occur in the school and we will provide further instructions for notifying families:

- Hepatitis A (Hepatitis A)
- H. Influenzae Type B / Hib) (Enfermedad Hib / haemophilus influenzae tipo b)
- Influenza (Influenza)
- Meningitidis, Neisseria (Meningitidis, Neisseria)
- Meningitis, Bacterial (Meningitis, Bacteriana)
- Meningitis, Viral (Meningitis, Viral)
- Measles / Rubeola (Sarampión /Rubeola)
- Mumps (Paperas)
- Pertussis / Whooping Cough (Pertussis / Tos ferina)
- Rubella / German Measles (Rubéola / Sarampión alemán)
- Typhoid Fever / Paratyphoid Fever (Fiebre tifoidea / Fiebre paratifoidea)
- Outbreak (Brote)

*[Insert School Letterhead]*

**[Insert Date]**

## NOTIFICACIÓN DE EXPOSICIÓN A LA AMIBIASIS

Estimados Padres/Tutores:

Es posible que su hijo(a) haya sido expuesto a la enfermedad o condición transmisible marcada abajo. La información que se proporciona no reemplaza el consultar con su proveedor de cuidado de salud si su niño(a) está enfermo(a). *Si su niño tiene síntomas, por favor pida un diagnóstico y tratamiento a su proveedor de salud lo más pronto posible.*

**AMIBIASIS:** Es una condición causada por un parásito que causa problemas gastrointestinales.

**¿Cuáles son los síntomas?** Diarrea, retortijones o dolor estomacal.

**¿Cómo se propaga?** La amibiasis se propaga comiendo o bebiendo agua o alimentos contaminados; o manipulando objetos contaminados con las heces de una persona infectada.

**¿Cuándo comienzan los síntomas?** Por lo general los síntomas empiezan entre 2 y 4 semanas después haber estado expuesto al parásito, aunque a veces pueden tomar más tiempo.

**¿Debería mantener a mi niño(a) en casa y no llevarlo al centro escolar o a ninguna actividad de grupo (por ejemplo): preescolar, cuidado infantil)?** Sí, hasta que los síntomas hayan desaparecido por lo menos por 48 horas y hasta que el niño(a) cumpla los requisitos de readmisión de la escuela/centro de preescolar.

*Cualquier pregunta acerca de esta notificación puede ser dirigida al centro escolar de su hijo(a) al [\(telephone number for school/preschool\)](#).*

*Para más información acerca de esta enfermedad transmisible visite <http://www.cdph.ca.gov/HealthInfo/discond/Documents/Amebiasis.pdf> o <http://www.cdc.gov/parasites/amebiasis/faqs.html>.*

**Recuerde, un buen lavado de manos antes de preparar o comer alimentos y después de usar el baño o cambiar pañales previene la propagación de estas enfermedades.**

*[Insert School Letterhead]*

*[Insert Date]*

## NOTIFICACIÓN DE EXPOSICIÓN AL CAMPYLOBACTER

Estimados Padres/Tutores:

Es posible que su hijo(a) haya sido expuesto a la enfermedad o condición transmisible marcada abajo. La información que se proporciona no reemplaza el consultar con su proveedor de cuidado de salud si su niño(a) está enfermo(a). *Si su niño tiene síntomas, por favor pida un diagnóstico y tratamiento a su proveedor de salud lo más pronto posible.*

**CAMPYLOBACTER:** Es una bacteria que causa problemas gastrointestinales, principalmente diarrea.

**¿Cuáles son los síntomas?** Diarrea (que puede ser con sangre), retortijones, dolor de estómago, fiebre, náusea o vómito.

**¿Cómo se propaga?** El campylobacter se propaga comiendo o bebiendo alimentos o agua contaminados; manipulando objetos contaminados con las heces de una persona infectada.

**¿Cuándo comienzan los síntomas?** Los síntomas generalmente empiezan entre 2 y 5 días después de haber estado expuesto a la bacteria, aunque a veces puede tomar más tiempo.

**¿Debería mantener a mi niño(a) en casa y no llevarlo al centro escolar o a ninguna actividad de grupo (por ejemplo: preescolar, cuidado infantil)?** Sí, hasta que los síntomas hayan desaparecido durante un mínimo de 48 horas y hasta que el niño(a) cumpla los requisitos de readmisión de la escuela/centro de preescolar-

*Cualquier pregunta acerca de esta notificación puede ser dirigida a la oficina preescolar/escolar de su hijo(a) al [\(telephone number for school/preschool\)](#).*

*Para más información acerca de esta enfermedad transmisible visite*

<http://www.cdph.ca.gov/HealthInfo/discond/Documents/Campylobacter.pdf> o

<http://www.cdc.gov/nczved/divisions/dfbmd/diseases/campylobacter>.

**Recuerde, un buen lavado de manos antes de preparar o comer alimentos y después de usar el baño o cambiar pañales previene la propagación de estas enfermedades.**

*[Insert School Letterhead]*

*[Insert Date]*

## NOTIFICACIÓN DE EXPOSICIÓN A LA VARICELA

Estimados Padres/Tutores:

Es posible que su hijo(a) haya sido expuesto a la enfermedad o condición transmisible marcada abajo. La información que se proporciona no reemplaza el consultar con su proveedor de cuidado de salud si su niño(a) está enfermo(a). *Si su niño tiene síntomas, por favor pida un diagnóstico y tratamiento a su proveedor de salud lo más pronto posible.*

**VARICELA (ENFERMEDAD DE LA VARICELA):** Es una enfermedad viral causada por el virus varicela-zoster.

**¿Cuáles son los síntomas?** Un sarpullido con pequeñas ampollas, comezón, cansancio y fiebre. El sarpullido aparece primero en el torso y después en la cara, y se puede propagar al resto del cuerpo.

**¿Cómo se propaga?** La varicela se propaga fácilmente de persona a persona, ya sea por contacto directo con las ampollas de una persona infectada o al respirar las partículas del virus a través de la tos o el estornudo de una persona infectada. Esta enfermedad se puede prevenir por medio de las vacunas. La vacuna contra la varicela es la mejor protección. Una mujer embarazada que quizás se haya expuesto a esta enfermedad necesita consultar con su doctor de cabecera.

**¿Cuándo comienzan los síntomas?** Los síntomas generalmente empiezan entre 10 y 21 días después de haber estado expuesto al virus.

**¿Debería mantener a mi niño(a) en casa y no llevarlo al centro escolar o a ninguna actividad de grupo (por ejemplo: preescolar, cuidado infantil)?** Sí, hasta que todas las lesiones /ampollas se hayan secado y encostrado (generalmente alrededor de 5 días) y hasta que el niño(a) cumpla los requisitos de readmisión de la escuela/centro de preescolar.

*Cualquier pregunta acerca de esta notificación puede ser dirigida al centro escolar de su hijo(a) al [\(telephone number for school/preschool\)](#).*

*Para más información acerca de esta o cualquier otra enfermedad transmisible visite [www.cdph.ca.gov](http://www.cdph.ca.gov) o <http://www.cdc.gov/vaccines/vpd-vac/varicella/default-basic.htm>.*

**Recuerde, un buen lavado de manos antes de preparar o comer alimentos y después de usar el baño o cambiar pañales previene la propagación de estas enfermedades.**

*[Insert School Letterhead]*

*[Insert Date]*

## NOTIFICACIÓN DE EXPOSICIÓN A LA CONJUNTIVITIS

Estimados Padres/Tutores:

Es posible que su hijo(a) haya sido expuesto a la enfermedad o condición transmisible marcada abajo. La información que se proporciona no reemplaza el consultar con su proveedor de cuidado de salud si su niño(a) está enfermo(a). *Si su niño tiene síntomas, por favor pida un diagnóstico y tratamiento a su proveedor de cuidado de salud lo más pronto posible.*

**CONJUNTIVITIS:** Es una infección viral o bacteriana del ojo.

**¿Cuáles son los síntomas?** Ojo(s) rojo(s) o rosado(s), hinchados, llorosos, con comezón, secreción amarilla o verde del ojo, comezón, irritación y/o ardor.

**¿Cómo se propaga?** La conjuntivitis se propaga al tocar los ojos con las manos contaminadas con la secreción/fluidos de los ojos o nariz de una persona infectada.

**¿Cuándo comienzan los síntomas?** Los síntomas generalmente empiezan entre 24 y 72 horas después de la exposición al virus o a la bacteria.

**¿Debería mantener a mi niño(a) en casa y no llevarlo al centro escolar o a ninguna actividad de grupo (por ejemplo: preescolar, cuidado infantil)?** No. Pero si el niño(a) no se encuentra en condiciones de participar o sus síntomas son demasiado graves para que los maestros del centro escolar lo cuiden sin poner a riesgo los otros estudiantes, deberá quedarse en casa.

*Cualquier pregunta acerca de esta notificación puede ser dirigida al centropreescolar/escolar de su hijo(a) al [\(telephone number for school/preschool\)](#).*

*Para más información acerca de esta enfermedad visite <http://www.cdc.gov/conjunctivitis/index.html>.*

**Recuerde, un buen lavado de manos antes de preparar o comer alimentos y después de usar el baño o cambiar pañales previene la propagación de estas enfermedades.**

*[Insert School Letterhead]*

*[Insert Date]*

## NOTIFICACIÓN DE EXPOSICIÓN A LA GASTROENTERITIS

Estimados Padres/Tutores:

Es posible que su hijo(a) haya sido expuesto a la enfermedad o condición transmisible marcada abajo. La información que se proporciona no reemplaza el consultar con su proveedor de cuidado de salud si su niño(a) está enfermo(a). *Si su niño tiene síntomas, por favor pida un diagnóstico y tratamiento a su proveedor de salud lo más pronto posible.*

**DIARREA/VÓMITO (GASTROENTERITIS):** Es una infección causada por una variedad de virus que causan diarrea o vómito. También se conoce como “gripe estomacal” aunque **no** es causado por los virus de la influenza (gripe).

**¿Cuáles son los síntomas?** Diarrea y/o vómito.

**¿Cómo se propaga?** Comiendo o bebiendo alimentos o agua contaminada, o manipulando objetos o tocando superficies contaminadas con las heces de una persona infectada.

**¿Cuándo comienzan los síntomas?** Los síntomas generalmente empiezan 1-2 días después de la infección que causa gastroenteritis y pueden durar de 1 a 10 días dependiendo del virus que causó la enfermedad.

**¿Debería mantener a mi niño(a) en casa y no llevarlo al centro escolar o a ninguna actividad de grupo (por ejemplo: preescolar, cuidado infantil)?** No, a menos que:

- El pañal o el inodoro (si el estudiante va al baño solo) no pueda contener las heces, o
- El estudiante vomitó 2 o más veces en 24 horas, o
- Su hijo está vomitando y tiene fiebre.

Los niños(a) que se tuvieron que quedar en casa pueden volver a la escuela si no vomitaron por la noche y pueden retener comida y/o líquidos por la mañana.

***En caso de un brote o en caso de una enfermedad notificable,*** pueden haber criterios de exclusión más estrictos.

*Cualquier pregunta acerca de esta notificación puede ser dirigida al centro escolar de su hijo(a) al [\(telephone number for school/preschool\)](#).*

*Para más información acerca de esta o cualquier otra enfermedad transmisible visite [www.cdph.ca.gov](http://www.cdph.ca.gov) o [www.cdc.gov](http://www.cdc.gov).*

**Recuerde, un buen lavado de manos antes de preparar o comer alimentos y después de usar el baño o cambiar pañales previene la propagación de estas enfermedades.**

*[Insert School Letterhead]*

*[Insert Date]*

## NOTIFICACIÓN DE EXPOSICIÓN A LA ESCHERICHIA COLI 0157

Estimados Padres/Tutores:

Es posible que su hijo(a) haya sido expuesto a la enfermedad o condición transmisible marcada abajo. La información que se proporciona no reemplaza el consultar con su proveedor de cuidado de salud si su niño(a) está enfermo(a). *Si su niño tiene síntomas, por favor pida un diagnóstico y tratamiento a su proveedor de salud lo más pronto posible.*

**E. COLI 0157:** Es una bacteria que se encuentra en el ambiente, en las comidas e intestinos de las personas y animales que causan una enfermedad gastrointestinal.

**¿Cuáles son los síntomas?** Diarrea (frecuentemente con sangre), retortijones estomacales severos, vómito y en algunos casos, fiebre.

**¿Cómo se propaga?** E. coli se puede propagar comiendo o bebiendo alimentos o agua contaminada o manipulando objetos o tocando las superficies contaminadas por las heces de las personas o animales que tienen esta enfermedad.

**¿Cuándo comienzan los síntomas?** Los síntomas generalmente empiezan 3-4 días después de haber estado expuesto a la bacteria, pero pueden variar entre 2 a 8 días.

**¿Debería mantener a mi niño(a) en casa y no llevarlo al centro escolar o a ninguna actividad de grupo (por ejemplo: preescolar, cuidado infantil)?** Sí, hasta que el Programa de Control de Enfermedades Transmisibles del Condado de San Máteo lo apruebe y que el niño(a) cumpla los requisitos de readmisión de la escuela/centro de preescolar.

*Cualquier pregunta acerca de esta notificación puede ser dirigida al centro preescolar/escolar de su hijo(a) al [\(telephone number for school/preschool\)](#).*

*Para más información acerca de esta enfermedad transmisible visite*

*<http://www.cdph.ca.gov/HealthInfo/discond/Documents/Escherichia%20coli%20O157%20H7%20%20%20E%20c%20O157%20H7.pdf> o <http://www.cdc.gov/ecoli/general/index.html>.*

**Recuerde, un buen lavado de manos antes de preparar o comer alimentos y después de usar el baño o cambiar pañales previene la propagación de estas enfermedades.**



*[Insert School Letterhead]*

*[Insert Date]*

## NOTIFICACIÓN DE EXPOSICIÓN A LA QUINTA ENFERMEDAD

Estimados Padres/Tutores:

Es posible que su hijo(a) haya sido expuesto a la enfermedad o condición transmisible marcada abajo. La información que se proporciona no reemplaza el consultar con su proveedor de cuidado de salud si su niño(a) está enfermo(a). *Si su niño tiene síntomas, por favor pida un diagnóstico y tratamiento a su proveedor de salud lo más pronto posible.*

**QUINTA ENFERMEDAD:** Es una enfermedad que provoca sarpullido leve causada por el parvovirus B19. Esta enfermedad se llama *eritema infeccioso* y es más común en los niños que en los adultos.

**¿Cuáles son los síntomas?** Fiebre, moqueo nasal, dolor de cabeza seguido por un sarpullido en la cara y el cuerpo después de algunos días y en ocasiones articulaciones hinchadas y dolorosas (esto es más común en los adultos). El sarpullido puede variar en intensidad y puede desaparecer y reaparecer durante algunas semanas. Una mujer embarazada que puede haber sido expuesta a esta enfermedad necesita consultar con su doctor de cabecera.

**¿Cómo se propaga?** El virus se propaga a través de la saliva o la mucosidad cuando una persona infectada tose o estornuda.

**¿Cuándo comienzan los síntomas?** Los síntomas generalmente empiezan entre 4 y 14 días después de haberse infectado, y en ocasiones, pueden tardar hasta 20 días en aparecer.

**¿Debería mantener a mi niño(a) en casa y no llevarlo al centro escolar o a ninguna actividad de grupo (por ejemplo: preescolar, cuidado infantil)?** Sí, hasta que un médico lo apruebe y que el niño(a) cumpla los requisitos de readmisión de la escuela/centro de preescolar.

*Cualquier pregunta acerca de esta notificación puede ser dirigida al centro preescolar/escolar de su hijo(a) al [\(telephone number for school/preschool\)](#).*

*Para más información acerca de esta enfermedad transmisible visite <http://www.cdc.gov/parvovirusb19/fifth-disease.html>.*

**Recuerde, un buen lavado de manos antes de preparar o comer alimentos y después de usar el baño o cambiar pañales previene la propagación de estas enfermedades.**

*[Insert School Letterhead]*

*[Insert Date]*

## NOTIFICACIÓN DE EXPOSICIÓN A LA GIARDIASIS

Estimados Padres/Tutores:

Es posible que su hijo(a) haya sido expuesto a la enfermedad o condición transmisible marcada abajo. La información que se proporciona no reemplaza el consultar con su proveedor de cuidado de salud si su niño(a) está enfermo(a). *Si su niño tiene síntomas, por favor pida un diagnóstico y tratamiento a su proveedor de salud lo más pronto posible.*

**GIARDIASIS:** Una enfermedad diarreica causada por el parásito microscópico *Giardia*.

**¿Cuáles son los síntomas?** Diarrea grasosa con mal olor, gases, dolor estomacal, malestar estomacal o náusea, y deshidratación.

**¿Cómo se propaga?** Giardiasis se propaga comiendo y bebiendo agua o alimentos contaminados o manipulando objetos o tocando superficies contaminadas con las heces de las personas o animales que tienen esta enfermedad.

**¿Cuándo comienzan los síntomas?** Los síntomas generalmente empiezan entre 1 y 3 semanas después de haberse infectado.

**¿Debería mantener a mi niño(a) en casa y no llevarlo al centro escolar o a ninguna actividad de grupo (por ejemplo: preescolar, cuidado infantil)?** Sí, **hasta** que los síntomas hayan desaparecido por un mínimo de 48 horas **y** que el niño(a) cumpla los requisitos de readmisión de la escuela/centro de preescolar

*Cualquier pregunta acerca de esta notificación puede ser dirigida al centro preescolar/ escuela de su hijo(a) al [\(telephone number for school/preschool\)](#).*

*Para más información acerca de esta enfermedad transmisible visite <http://www.cdph.ca.gov/HealthInfo/discond/Documents/Giardiasis.pdf> o [http://www.cdc.gov/parasites/giardia/gen\\_info/faqs.html](http://www.cdc.gov/parasites/giardia/gen_info/faqs.html).*

**Recuerde, un buen lavado de manos antes de preparar o comer alimentos y después de usar el baño o cambiar pañales previene la propagación de estas enfermedades.**

*[Insert School Letterhead]*

*[Insert Date]*

## NOTIFICACIÓN DE EXPOSICIÓN A LA ENFERMEDAD DE BOCA-MANO-PIE

Estimados Padres/Tutores:

Es posible que su hijo(a) haya sido expuesto a la enfermedad o condición transmisible marcada abajo. La información que se proporciona no reemplaza el consultar con su proveedor de cuidado de salud si su niño(a) está enfermo(a). *Si su niño tiene síntomas, por favor pida un diagnóstico y tratamiento a su proveedor de salud lo más pronto posible.*

**ENFERMEDAD DE BOCA-MANO-PIE:** Es una enfermedad viral común que generalmente afecta a los bebés y niños menores de 5 años (aunque en ocasiones ocurre en adultos).

**¿Cuáles son los síntomas?** Fiebre, lesiones similares a las ampollas en la boca (herpangina) y sarpullido en la piel. El sarpullido tiene manchas rojas planas o elevadas a veces con ampollas. Normalmente ocurre en las palmas de las manos, en las plantas de los pies y también pueden aparecer en las rodillas, codos, asentaderas o en el área genital.

**¿Cómo se propaga?** La enfermedad se propaga a través del contacto directo con la saliva, la mucosidad de las personas infectadas o a través del contacto indirecto con objetos y superficies contaminadas.

**¿Cuándo comienzan los síntomas?** Los síntomas generalmente empiezan entre 3 y 6 días después de haber estado expuesto al virus.

**¿Debería mantener a mi niño(a) en casa y no llevarlo al centro escolar o a ninguna actividad de grupo (por ejemplo: preescolar, cuidado infantil)?** Sí, hasta que no tenga fiebre y que el niño(a) cumpla los requisitos de readmisión de la escuela/centro de preescolar.

*Cualquier pregunta acerca de esta notificación puede ser dirigida al centro escolar de su hijo(a) al [\(telephone number for school/preschool\)](#).*

*Para más información acerca de esta o cualquier otra enfermedad transmisible visite <http://www.cdph.ca.gov/HealthInfo/discond/Documents/HFMD.pdf> o <http://www.cdc.gov/hand-foot-mouth/>.*

**Recuerde, un buen lavado de manos antes de preparar o comer alimentos y después de usar el baño o cambiar pañales previene la propagación de estas enfermedades.**

*[Insert School Letterhead]*

*[Insert Date]*

## NOTIFICACIÓN DE EXPOSICIÓN AL VIRUS HERPES SIMPLE

Estimados Padres/Tutores:

Es posible que su hijo(a) haya sido expuesto a la enfermedad o condición transmisible marcada abajo. La información que se proporciona no reemplaza el consultar con su proveedor de cuidado de salud si su niño(a) está enfermo(a). *Si su niño tiene síntomas, por favor pida un diagnóstico y tratamiento a su proveedor de salud lo más pronto posible.*

**VIRUS HERPES SIMPLE (VHS):** Es un virus que puede causar una variedad de infecciones en diferentes grupos de edades. El virus generalmente se transmite por personas que no tienen o presentan síntomas (frecuentemente por adultos). El **virus herpes simple -1 (VHS-1)** es el tipo de VHS que causa llagas en la boca y la causa común de infecciones corneales.

**¿Cuáles son los síntomas?** En la niñez, el virus herpes simple generalmente causa llagas similares a las ampollas en la boca, alrededor de los labios y en el tejido que está en contacto con la boca, por ejemplo, un dedo que se chupa.

**¿Cómo se propaga?** La enfermedad se propaga a través del contacto directo con la saliva de una persona infectada con un beso o a través del contacto indirecto a través de objetos o superficies contaminados (por ejemplo: juguetes que se meten en la boca, cubiertos que se comparten para comer, bebidas, toallas).

**¿Cuándo comienzan los síntomas?** Los síntomas generalmente empiezan entre 2 y 14 días después de haber sido expuesto al virus.

**¿Debería mantener a mi niño(a) en casa y no llevarlo al centro escolar o a ninguna actividad de grupo (por ejemplo: preescolar, cuidado infantil)?** Sí, hasta que no tenga fiebre y que el niño(a) cumpla los requisitos de readmisión de la escuela/centro de preescolar.

*Cualquier pregunta acerca de esta notificación puede ser dirigida al centro preescolar/escolar de su hijo(a) al [\(telephone number for school/preschool\)](#).*

*Para más información acerca de esta enfermedad transmisible visite: <http://www.cdc.gov/contactlenses/viral-keratitis.html> o <https://www.aad.org/dermatology-a-to-z/diseases-and-treatments/e---h/herpes-simplex/who-gets-causes>*

**Recuerde, un buen lavado de manos antes de preparar o comer alimentos y después de usar el baño o cambiar pañales previene la propagación de estas enfermedades.**

*[Insert School Letterhead]*

*[Insert Date]*

## NOTIFICACIÓN DE EXPOSICIÓN AL IMPÉTIGO

Estimados Padres/Tutores:

Es posible que su hijo(a) haya sido expuesto a la enfermedad o condición transmisible marcada abajo. La información que se proporciona no reemplaza el consultar con su proveedor de cuidado de salud si su niño(a) está enfermo(a). *Si su niño tiene síntomas, por favor pida un diagnóstico y tratamiento a su proveedor de cuidado de salud lo más pronto posible.*

**IMPÉTIGO:** Es una infección común de la piel causada por las bacterias estreptococo o estafilococo.

**¿Cuáles son los síntomas?** Comezón, llagas que supuran o que forman costras con frecuencia en la cara pero que pueden aparecer en cualquier parte del cuerpo.

**¿Cómo se propaga?** Impétigo se propaga a través del contacto directo de las secreciones de la nariz o garganta de las personas infectadas, a través del contacto directo con las heridas o llagas de una persona infectada o de superficies contaminadas.

**¿Cuándo comienzan los síntomas?** Los síntomas generalmente empiezan entre 4 y 10 días después de haber sido expuesto a la bacteria.

**¿Debería mantener a mi niño(a) en casa y no llevarlo al centro escolar o a ninguna actividad de grupo (por ejemplo: preescolar, cuidado infantil)?** Sí, hasta que hayan pasado 24-48 horas después de haber completado el tratamiento o hasta que las llagas hayan desaparecido y que el niño(a) cumpla los requisitos de readmisión de la escuela/centro de preescolar.

*Cualquier pregunta acerca de esta notificación puede ser dirigida al centro preescolar/escolar de su hijo(a) al [\(telephone number for school/preschool\)](#).*

*Para más información acerca de esta enfermedad transmisible visite [www.cdc.gov](http://www.cdc.gov).*

**Recuerde, un buen lavado de manos antes de preparar o comer alimentos y después de usar el baño o cambiar pañales previene la propagación de estas enfermedades.**

*[Insert School Letterhead]*

*[Insert Date]*

## NOTIFICACIÓN DE EXPOSICIÓN A LOS PIOJOS

Estimados Padres/Tutores:

Es posible que su hijo(a) haya sido expuesto a la enfermedad o condición transmisible marcada abajo. La información que se proporciona no reemplaza el consultar con su proveedor de cuidado de salud si su niño(a) está enfermo(a). *Si su niño tiene síntomas, por favor pida un diagnóstico y tratamiento a su proveedor de salud lo más pronto posible.*

**PIOJOS:** Son insectos de color canela que se alimentan de la sangre del cuero cabelludo y se pueden encontrar en la cabeza, cejas y pestañas.

**¿Cuáles son los síntomas?** Comezón del cuero cabelludo y del cuello.

**¿Cómo se propaga?** Los piojos se propagan normalmente de persona a persona por medio de contacto cercano con personas infectadas. Sin embargo, también se propagan compartiendo ropa o pertenencias en las cuales los piojos se hayan trepado o liendres que se hayan pegado al pelo que se ha caído.

**¿Cuándo comienzan los síntomas?** Los síntomas generalmente empiezan entre 1 y 5 días después de haber sido expuesto a los piojos.

**¿Debería mantener a mi niño(a) en casa y no llevarlo al centro escolar o a ninguna actividad de grupo (por ejemplo: preescolar, cuidado infantil)?** Sí, hasta que se termine el tratamiento y que el niño(a) cumpla los requisitos de readmisión de la escuela/centro de preescolar.

*Cualquier pregunta acerca de esta notificación puede ser dirigida al centro preescolar/escolar de su hijo(a) al [\(telephone number for school/preschool\)](#).*

*Para más información acerca de esta o cualquier otra enfermedad transmisible visite <http://www.cdph.ca.gov/HealthInfo/discond/Documents/2012HeadLiceEng.pdf>.*

**Recuerde, un buen lavado de manos antes de preparar o comer alimentos y después de usar el baño o cambiar pañales previene la propagación de estas enfermedades.**

*[Insert School Letterhead]*

*[Insert Date]*

## NOTIFICACIÓN DE EXPOSICIÓN AL SARM

Estimados Padres/Tutores:

Es posible que su hijo(a) haya sido expuesto a la enfermedad o condición transmisible marcada abajo. La información que se proporciona no reemplaza el consultar con su proveedor de cuidado de salud si su niño(a) está enfermo(a). *Si su niño tiene síntomas, por favor pida un diagnóstico y tratamiento a su proveedor de salud lo más pronto posible.*

**STAPHYLOCOCCUS AUREUS RESISTENTE A METICILINA (SARM):** Es un tipo de bacteria estafilocócica que es resistente a varios antibióticos y puede causar infecciones de la piel u otras infecciones.

**¿Cuáles son los síntomas?** Una protuberancia o área infectada en la piel que quizás esté roja, hinchada, dolorosa, calientita al toque, llena de pus u otros líquidos que pueden drenar, y/o posible fiebre.

**¿Cómo se propaga?** El SARM se propaga a través del contacto directo con una lesión de una persona infectada o al compartir objetos personales como una toalla que haya tocado la piel infectada. Los riesgos de infección pueden aumentar cuando su hijo(a) participa en ciertas actividades que incluyen multitudes, contacto de piel con piel y compartir equipación o materiales tales como los que se ven en los lugares de cuidado infantil, escuelas o deportes en equipo.

**¿Cuándo comienzan los síntomas?** El período entre estar infectado y el desarrollo de síntomas varía pero los síntomas generalmente empiezan entre 1 y 10 días después de haber sido expuesto.

**¿Debería mantener a mi niño(a) en casa y no llevarlo al centro escolar o a ninguna actividad de grupo (por ejemplo: preescolar, cuidado infantil)?** Si, hasta que la lesión *no* esté drenando y esté cubierta y que el niño(a) cumpla los requisitos de readmisión de la escuela/centro de preescolar.

*Cualquier pregunta acerca de esta notificación puede ser dirigida al centro preescolar/escolar de su hijo(a) al [\(telephone number for school/preschool\)](#).*

*Para más información acerca de esta enfermedad transmisible visite*

<http://www.cdph.ca.gov/HealthInfo/discond/Documents/MRSAParentsGuide.pdf> o

<http://www.cdc.gov/mrsa/community/>.

**Recuerde, un buen lavado de manos antes de preparar o comer alimentos y después de usar el baño o cambiar pañales previene la propagación de estas enfermedades.**

*[Insert School Letterhead]*

*[Insert Date]*

## NOTIFICACIÓN DE EXPOSICIÓN A LA MONONUCLEOSIS

Estimados Padres/Tutores:

Es posible que su hijo(a) haya sido expuesto a la enfermedad o condición transmisible marcada abajo. La información que se proporciona no reemplaza el consultar con su proveedor de cuidado de salud si su niño(a) está enfermo(a). *Si su niño tiene síntomas, por favor pida un diagnóstico y tratamiento a su proveedor de salud lo más pronto posible.*

**MONONUCLEOSIS:** Es una enfermedad contagiosa que es causada normalmente por el virus Epstein-Barr (EBV), aunque también la puede causar otro virus.

**¿Cuáles son los síntomas?** Los síntomas se pueden desarrollar lentamente y quizás no ocurran al mismo tiempo. Los síntomas incluyen cansancio extremo, fiebre, dolor de garganta, dolores de cabeza, dolores de cuerpo, ganglios linfáticos hinchados en el cuello y las axilas, hígado y/o bazo hinchado y sarpullido.

**¿Cómo se propaga?** Típicamente, estos virus se propagan a través de los fluidos corporales, especialmente a través de la saliva. La enfermedad se puede propagar a través de besos, compartiendo bebidas y comidas, compartiendo cubiertos, teniendo contacto con juguetes en que los niños han puesto su saliva o cualquier actividad que conlleve a una persona a estar en contacto con saliva contaminada.

**¿Cuándo comienzan los síntomas?** Los síntomas generalmente aparecen entre 4 y 6 semanas después de que la persona se infecte.

**¿Debería mantener a mi niño(a) en casa y no llevarlo al centro escolar o a ninguna actividad de grupo (por ejemplo: preescolar, cuidado infantil)?** Sí, hasta que se haya recuperado completamente y que el niño(a) cumpla los requisitos de readmisión de la escuela/centro de preescolar.

*Cualquier pregunta acerca de esta notificación puede ser dirigida al centro preescolar/escolar de su hijo(a) al [\(telephone number for school/preschool\)](#).*

*Para más información acerca de esta enfermedad transmisible visite <http://www.cdc.gov/epstein-barr/about-mono.html>.*

**Recuerde, un buen lavado de manos antes de preparar o comer alimentos y después de usar el baño o cambiar pañales previene la propagación de estas enfermedades.**



*[Insert School Letterhead]*

*[Insert Date]*

## NOTIFICACIÓN DE EXPOSICIÓN AL OXIUROS

Estimados Padres/Tutores:

Es posible que su hijo(a) haya sido expuesto a la enfermedad o condición transmisible marcada abajo. La información que se proporciona no reemplaza el consultar con su proveedor de cuidado de salud si su niño(a) está enfermo(a). *Si su niño tiene síntomas, por favor pida un diagnóstico y tratamiento a su proveedor de salud lo más pronto posible.*

**OXIUROS:** Son lombrices pequeñas, blancas y delgadas como hilos que a veces viven en el cólon o el recto de los humanos, causando infecciones.

**¿Cuáles son los síntomas?** Comezón alrededor del ano, lo que puede causar dificultad al dormir e inquietud.

**¿Cómo se propaga?** La infección de oxiuros se propaga a través de la ruta fecal oral, lo que significa que los huevos de las lombrices se trasladan del ano a la boca de una persona ya sea directa o indirectamente (a través de las manos); por contacto con la ropa, ropa de cama, comida o juguetes contaminados.

**¿Cuándo comienzan los síntomas?** El período entre la infección y el desarrollo de los síntomas varía pero los síntomas generalmente empiezan entre 1 y 2 meses después de que las lombrices entren en el cuerpo.

**¿Debería mantener a mi niño(a) en casa y no llevarlo al centro escolar o a ninguna actividad de grupo (por ejemplo: preescolar, cuidado infantil)?** Sí, hasta haberse recuperado completamente y que el niño(a) cumpla los requisitos de readmisión de la escuela/centro de preescolar.

*Cualquier pregunta acerca de esta notificación puede ser dirigida al centro preescolar/escolar de su hijo(a) al [\(telephone number for school/preschool\)](#).*

*Para más información acerca de esta enfermedad transmisible visite [http://www.cdc.gov/parasites/pinworm/gen\\_info/faqs.html](http://www.cdc.gov/parasites/pinworm/gen_info/faqs.html).*

**Recuerde, un buen lavado de manos antes de preparar o comer alimentos y después de usar el baño o cambiar pañales previene la propagación de estas enfermedades.**

*[Insert School Letterhead]*

*[Insert Date]*

## NOTIFICACIÓN DE EXPOSICIÓN AL VIRUS RESPIRATORIO SINCITAL

Estimados Padres/Tutores:

Es posible que su hijo(a) haya sido expuesto a la enfermedad o condición transmisible marcada abajo. La información que se proporciona no reemplaza el consultar con su proveedor de cuidado de salud si su niño(a) está enfermo(a). *Si su niño tiene síntomas, por favor pida un diagnóstico y tratamiento a su proveedor de salud lo más pronto posible.*

**VIRUS RESPIRATORIO SINCITAL (VRS):** Es un virus común que causa, por lo general, síntomas típicos de un resfriado común. Sin embargo, el VRS puede causar infecciones serias especialmente en los bebés y en personas mayores. VRS es la causa común de la bronquitis (inflamación de la pequeñas vías respiratorias en los pulmones) y neumonía en niños menores de 1 año en los Estados Unidos.

**¿Cuáles son los síntomas?** Los síntomas iniciales incluyen reducción en el apetito y nariz escurridiza. La tos, los estornudos y la fiebre generalmente se desarrollan de 1 a 3 días después. Otros síntomas incluyen una respiración sibilante.

**¿Cómo se propaga?** El virus se puede propagar a través del contacto directo con la saliva o la mucosidad de la persona infectada o a través de contacto indirecto por medio de superficies que se han contaminado con el virus de una persona infectada.

**¿Cuándo comienzan los síntomas?** Los síntomas generalmente empiezan entre 2 y 8 días después de haber estado expuesto al virus.

**¿Debería mantener a mi niño(a) en casa y no llevarlo al centro escolar o a ninguna actividad de grupo (por ejemplo: preescolar, cuidado infantil)?** Sí, hasta que un médico lo apruebe y que el niño(a) cumpla los requisitos de readmisión a la escuela/centro de preescolar.

*Cualquier pregunta acerca de esta notificación puede ser dirigida al centro preescolar/escolarde su hijo(a) al [\(telephone number for school/preschool\)](#).*

*Para más información acerca de esta enfermedad transmisible visite <http://www.cdc.gov/rsv/about/faq.html>*

**Recuerde, un buen lavado de manos antes de preparar o comer alimentos y después de usar el baño o cambiar pañales previene la propagación de estas enfermedades.**

*[Insert School Letterhead]*

*[Insert Date]*

## AVISO DE EXPOSICIÓN A LA TIÑA

Estimados padres/Tutores:

Su hijo pudo haber sido expuesto a la enfermedad contagiosa o condición detalla a continuación. La información provista no reemplaza el hablar con su medico si su hijo está enfermo. *Si su hijo(a) tiene síntomas, por favor busque un diagnóstico y tratamiento de parte del doctor tan pronto como sea posible.*

**TIÑA:** Es una enfermedad de la piel y del cuero cabelludo causado por diferentes tipos de hongos.

**¿Cuáles son los síntomas?** Enrojecimiento, descamación o piel escamosa, agrietamiento de la piel, o una erupción en forma de anillo en casi en cualquier área del cuerpo, tales como en el cuero cabelludo, las extremidades, el torso, las ingles y las uñas.

**¿Cómo se contagia?** La tiña se contagia a través del contacto directo con la piel de una persona o animal infectado o a través de contacto indirecto con objetos contaminados como ropa, sábanas, y toallas.

**¿Cuándo comienzan los síntomas?** Los síntomas comienzan normalmente entre 4 y 10 días después de haber sido expuesto.

**¿Debería mantener a mi niño(a) en casa y no llevarlo al centro escolar o a ninguna actividad de grupo (por ejemplo: preescolar, cuidado infantil)?** Para los individuos con *tiña en la piel*: Sí, hasta que se comience el tratamiento, las lesiones se cubran y se cumplan los criterios de readmisión a la escuela/ preescolar.

Para los individuos con *tiña en el cuero cabelludo*: excluirlos hasta que el tratamiento oral se comience las lesiones se cubran y se cumplan los criterios de readmisión a la escuela/ preescolar.

*Cualquier pregunta acerca de esta notificación puede ser dirigida al centro preescolar/escolar de su hijo(a) al [\(telephone number for school/preschool\)](#).*

Para información adicional sobre esta enfermedad contagiosa, visiten <http://www.cdc.gov/fungal/diseases/ringworm/>.

**Recuerden, lavarse las manos antes de preparar o comer comida y después de usar el baño o cambiar pañales para prevenir el contagio de enfermedades.**

*[Insert School Letterhead]*

*[Insert Date]*

## NOTIFICACIÓN DE EXPOSICIÓN A LA ROSÉOLA INFANTIL

Estimados Padres/Tutores:

Es posible que su hijo(a) haya sido expuesto a la enfermedad o condición transmisible marcada abajo. La información que se proporciona no reemplaza el consultar con su proveedor de cuidado de salud si su niño(a) está enfermo(a). *Si su niño tiene síntomas, por favor pida un diagnóstico y tratamiento a su proveedor de salud lo más pronto posible.*

**ROSÉOLA INFANTIL:** Es una infección viral que normalmente afecta a los bebés y a los niños pequeños causando un sarpullido rosado o rojizo y fiebre alta.

**¿Cuáles son los síntomas?** Fiebre alta, sarpullido que generalmente empieza en medio del cuerpo y se propaga a las extremidades y a la cara, garganta adolorida, nariz escurridiza, y/u ojos rojos.

**¿Cómo se propaga?** La roséola infantil se propaga a través del contacto directo con la saliva o mucosidad de las personas infectadas.

**¿Cuándo comienzan los síntomas?** Los síntomas generalmente empiezan entre 9 y 10 días después de haber sido expuesto al virus.

**¿Debería mantener a mi niño(a) en casa y no llevarlo al centro escolar o a ninguna actividad de grupo (por ejemplo: preescolar, cuidado infantil)?** Sí, hasta que su hijo(a) ya no tenga ningún síntoma y que el niño(a) cumpla los requisitos de readmisión a la escuela/centro de preescolar.

*Cualquier pregunta acerca de esta notificación puede ser dirigida al centro preescolar/escolar de su hijo(a) al [\(telephone number for school/preschool\)](#).*

*Para más información acerca de esta enfermedad transmisible visite*

<http://www.healthychildren.org/English/health-issues/conditions/skin/Pages/Roseola-Infantum.aspx>.

**Recuerde, un buen lavado de manos antes de preparar o comer alimentos y después de usar el baño o cambiar pañales previene la propagación de estas enfermedades.**

*[Insert School Letterhead]*

*[Insert Date]*

## NOTIFICACIÓN DE EXPOSICIÓN A LA SALMONELA

Estimados Padres/Tutores:

Es posible que su hijo(a) haya sido expuesto a la enfermedad o condición transmisible marcada abajo. La información que se proporciona no reemplaza el consultar con su proveedor de cuidado de salud si su niño(a) está enfermo(a). *Si su niño tiene síntomas, por favor pida un diagnóstico y tratamiento a su proveedor de salud lo más pronto posible.*

**SALMONELA:** Es una bacteria que causa una enfermedad gastrointestinal.

**¿Cuáles son los síntomas?** Diarrea, fiebre, retorcijones estomacales, náusea y/o vómito.

**¿Cómo se propaga?** La bacteria normalmente se transmite a los humanos comiendo alimentos contaminados con la salmonela. Esto puede incluir una amplia variedad de productos alimenticios incluyendo productos agrícolas, leche cruda o productos lácteos, carne medio cruda y otras comidas. La bacteria también se puede transmitir por manipular objetos o tocar superficies contaminadas con las heces de una persona infectada o de superficies contaminadas donde se prepara la comida.

**¿Cuándo comienzan los síntomas?** Los síntomas generalmente empiezan entre 12 y 72 horas después de haber sido infectado.

**¿Debería mantener a mi niño(a) en casa y no llevarlo al centro escolar o a ninguna actividad de grupo (por ejemplo: preescolar, cuidado infantil)?** Sí, hasta haber sido aprobado por el Departamento de Salud Pública de San Mateo y que el niño(a) cumpla los requisitos de readmisión a la escuela/centro de preescolar.

*Cualquier pregunta acerca de esta notificación puede ser dirigida al centro preescolar/escolar de su hijo(a) al [\(telephone number for school/preschool\)](#).*

*Para más información acerca de esta enfermedad transmisible visite*

<http://www.cdc.gov/nczved/divisions/dfbmd/diseases/salmonellosis/#what> o

<http://www.fda.gov/animalveterinary/resourcesforyou/animalhealthliteracy/ucm136197.htm> o

<http://www.foodsafety.gov/poisoning/causes/bacteriaviruses/salmonella/index.html>.

**Recuerde, un buen lavado de manos antes de preparar o comer alimentos y después de usar el baño o cambiar pañales previene la propagación de estas enfermedades.**

*[Insert School Letterhead]*

*[Insert Date]*

## NOTIFICACIÓN DE EXPOSICIÓN A LA SARNA

Estimados Padres/Tutores:

Es posible que su hijo(a) haya sido expuesto a la enfermedad o condición transmisible marcada abajo. La información que se proporciona no reemplaza el consultar con su proveedor de cuidado de salud si su niño(a) está enfermo(a). *Si su niño tiene síntomas, por favor pida un diagnóstico y tratamiento a su proveedor de salud lo más pronto posible.*

**SARNA:** Es una infección de la piel producida por un ácaro.

**¿Cuáles son los síntomas?** Comezón intensa y sarpullido en la piel similar a los granitos.

**¿Cómo se propaga?** La sarna se propaga por contacto directo, prolongado y piel contra piel de una persona infectada. A veces se puede propagar indirectamente compartiendo objetos como ropa, toallas o ropa de cama/sábanas que usa una persona infectada.

**¿Cuándo comienzan los síntomas?** Los síntomas pueden tomar hasta 4 - 6 semanas para desarrollarse si es en personas que nunca han tenido sarna. En una persona que ha tenido sarna anteriormente, los síntomas generalmente aparecen entre 1 y 4 días después de haber sido expuesto.

**¿Debería mantener a mi niño(a) en casa y no llevarlo al centro escolar o a ninguna actividad de grupo (por ejemplo: preescolar, cuidado infantil)?** Sí, hasta haber terminado el tratamiento (generalmente por una noche) y que el niño(a) cumpla los requisitos de readmisión a la escuela/centro de preescolar.

*Cualquier pregunta acerca de esta notificación puede ser dirigida al centro preescolar/escolar de su hijo(a) al [\(telephone number for school/preschool\)](#).*

*Para más información acerca de esta enfermedad transmisible visite*

[http://www.cdc.gov/parasites/scabies/gen\\_info/faqs.html](http://www.cdc.gov/parasites/scabies/gen_info/faqs.html) o

<http://www.cdph.ca.gov/HealthInfo/discond/Documents/Scabiesfactsheet2008.pdf>.

**Recuerde, un buen lavado de manos antes de preparar o comer alimentos y después de usar el baño o cambiar pañales previene la propagación de estas enfermedades.**

*[Insert School Letterhead]*

*[Insert Date]*

## NOTIFICACIÓN DE EXPOSICIÓN A LA FIEBRE ESCARLATINA

Estimados Padres/Tutores:

Es posible que su hijo(a) haya sido expuesto a la enfermedad o condición transmisible marcada abajo. La información que se proporciona no reemplaza el consultar con su proveedor de cuidado de salud si su niño(a) está enfermo(a). *Si su niño tiene síntomas, por favor pida un diagnóstico y tratamiento a su proveedor de salud lo más pronto posible.*

**FIEBRE ESCARLATINA:** Es una infección causada por bacterias estreptococo de grupo A. Aunque cualquiera puede tener fiebre escarlatina, la enfermedad normalmente afecta a los niños entre 5 y 12 años de edad.

**¿Cuáles son los síntomas?** Sarpullido con sensación a papel de lija, piel roja brillante en la axila, en los codos y/o en las arrugas de la ingle, fiebre, garganta muy roja y adolorida, posiblemente escalofríos, vómito y dolor abdominal. Puede que la lengua tenga una capa de color blanco y aparezca hinchada con una superficie roja y dispareja.

**¿Cómo se propaga?** La fiebre escarlatina se propaga a través del contacto directo con la saliva o la mucosidad de la nariz de una persona infectada o a través de contacto indirecto por medio de objetos contaminados como cubiertos para comer o beber.

**¿Cuándo comienzan los síntomas?** Los síntomas generalmente empiezan entre 2 y 5 días después de haber sido expuesto a la bacteria.

**¿Debería mantener a mi niño(a) en casa y no llevarlo al centro escolar o a ninguna actividad de grupo (por ejemplo: preescolar, cuidado infantil)?** Sí, hasta 24 horas después de haber empezado el tratamiento y que el niño(a) cumpla los requisitos de readmisión a la escuela/centro de preescolar.

*Cualquier pregunta acerca de esta notificación puede ser dirigida al centro preescolar/escolar de su hijo(a) al [\(telephone number for school/preschool\)](#).*

*Para más información acerca de esta enfermedad transmisible visite <http://www.cdc.gov/Features/ScarletFever/>*

**Recuerde, un buen lavado de manos antes de preparar o comer alimentos y después de usar el baño o cambiar pañales previene la propagación de estas enfermedades.**

*[Insert School Letterhead]*

*[Insert Date]*

## NOTIFICACIÓN DE EXPOSICIÓN A LA SHIGELLA

Estimados Padres/Tutores:

Es posible que su hijo(a) haya sido expuesto a la enfermedad o condición transmisible marcada abajo. La información que se proporciona no reemplaza el consultar con su proveedor de cuidado de salud si su niño(a) está enfermo(a). *Si su niño tiene síntomas, por favor pida un diagnóstico y tratamiento a su proveedor de salud lo más pronto posible.*

**SHIGELLA:** Es una bacteria que causa shigelosis, una enfermedad infecciosa caracterizada por la diarrea, fiebre y retorcijones estomacales.

**¿Cuáles son los síntomas?** Diarrea (frecuentemente con sangre), fiebre, retorcijones estomacales.

**¿Cómo se propaga?** La shigella se propaga comiendo o bebiendo comida contaminada o manipulando objetos o tocando superficies contaminadas con heces de una persona infectada.

**¿Cuándo comienzan los síntomas?** Generalmente los síntomas empiezan entre 1 y 2 días después de haber sido expuesto a la bacteria.

**¿Debería mantener a mi niño(a) en casa y no llevarlo al centro escolar o a ninguna actividad de grupo (por ejemplo: preescolar, cuidado infantil)?** Sí, hasta que el Departamento de Salud Pública del Condado de San Mateo lo apruebe y que el niño(a) cumpla los requisitos de readmisión a la escuela/centro de preescolar.

*Cualquier pregunta acerca de esta notificación puede ser dirigida al centro preescolar/escolar de su hijo(a) al [\(telephone number for school/preschool\)](#).*

*Para más información acerca de esta enfermedad transmisible visite <http://www.cdc.gov/shigella/>.*

**Recuerde, un buen lavado de manos antes de preparar o comer alimentos y después de usar el baño o cambiar pañales previene la propagación de estas enfermedades.**



*[Insert School Letterhead]*

*[Insert Date]*

## NOTIFICACIÓN DE EXPOSICIÓN A LA CULEBRILLA

Estimados Padres/Tutores:

Es posible que su hijo(a) haya sido expuesto a la enfermedad o condición transmisible marcada abajo. La información que se proporciona no reemplaza el consultar con su proveedor de cuidado de salud si su niño(a) está enfermo(a). *Si su niño tiene síntomas, por favor pida un diagnóstico y tratamiento a su proveedor de cuidado de salud lo más pronto posible.*

**CULEBRILLA:** Es una enfermedad viral causada por el virus varicela zoster, el mismo virus que causa la varicela. Los niños y adultos pueden padecer de culebrilla. La enfermedad es más común en personas mayores.

**¿Cuáles son los síntomas?** Un sarpullido doloroso de un lado de la cara o cuerpo antes del dolor, comezón u hormigueo. El sarpullido forma ampollas que normalmente se vuelven costras en 7 a 10 días y se aclaran dentro de 2 a 4 semanas. Por lo general, el sarpullido ocurre en una forma de raya singular alrededor del lado izquierdo o derecho del cuerpo.

**¿Cómo se propaga?** La culebrilla no se contagia de persona a persona. Sin embargo, el virus que causa la culebrilla (virus varicela zoster) se puede propagar de una persona que tiene un sarpullido de culebrilla a una persona que nunca ha tenido la varicela. En tal caso, la persona expuesta al virus puede desarrollar la varicela pero no desarrollaría la culebrilla. El virus se propaga a través del contacto directo del fluido de las ampollas del sarpullido. Una persona no es contagiosa antes de que aparezcan las ampollas.

**¿Cuándo comienzan los síntomas?** Cuando una persona se recupera de la varicela, el virus se queda en el cuerpo en estado inactivo. Por razones desconocidas, el virus se puede reactivar años después causando la culebrilla.

**¿Debería mantener a mi niño(a) en casa y no llevarlo al centro escolar o a ninguna actividad de grupo (por ejemplo: preescolar, cuidado infantil)?** Sí, hasta que las ampollas se sequen y se hayan hecho costras o se cubran con vendajes y que el niño(a) cumpla los requisitos de readmisión a la escuela/centro de preescolar.

*Cualquier pregunta acerca de esta notificación puede ser dirigida al centro preescolar/escolar de su hijo(a) al [\(telephone number for school/preschool\)](#).*

*Para más información acerca de esta enfermedad transmisible visite <http://www.cdc.gov/shingles/about/transmission.html>.*

**Recuerde, un buen lavado de manos antes de preparar o comer alimentos y después de usar el baño o cambiar pañales previene la propagación de estas enfermedades.**

*[Insert School Letterhead]*

*[Insert Date]*

## NOTIFICACIÓN DE EXPOSICIÓN AL ESTREPTOCOCO

Estimados Padres/Tutores:

Es posible que su hijo(a) haya sido expuesto a la enfermedad o condición transmisible marcada abajo. La información que se proporciona no reemplaza el consultar con su proveedor de cuidado de salud si su niño(a) está enfermo(a). *Si su niño tiene síntomas, por favor pida un diagnóstico y tratamiento a su proveedor de salud lo más pronto posible.*

**ESTREPTOCOCO:** Es una infección de la garganta y las amígdalas causadas por bacterias estreptococo de grupo A.

**¿Cuáles son los síntomas?** Dolor de garganta (en general empieza rápidamente), dolor severo al tragar, fiebre (101° F o más), amígdalas rojas e hinchadas, a veces con plaquetas blancas o manchitas de pus, puntitos rojos atrás del paladar, dolor de cabeza, náusea y/o vómito, ganglios linfáticos hinchados en el cuello, dolor de cuerpo, y sarpullido.

**¿Cómo se propaga?** El estreptococo se propaga a través del contacto directo con la saliva o la mucosidad de las personas infectadas o a través del contacto indirecto con objetos contaminados como los cubiertos para comer o beber.

**¿Cuándo comienzan los síntomas?** Los síntomas generalmente empiezan entre 2 y 5 días después de haber estado expuesto a la bacteria.

**¿Debería mantener a mi niño(a) en casa y no llevarlo al centro escolar o a ninguna actividad de grupo (por ejemplo: preescolar, cuidado infantil)?** Sí, hasta 24 horas después de un tratamiento de antibióticos apropiados y hasta que el niño(a) cumpla los requisitos de readmisión de la escuela/centro de preescolar. *Cualquier pregunta acerca de esta notificación puede ser dirigida a la oficina preescolar/escolar de su hijo(a) al [\(telephone number for school/preschool\)](#).*

Para más información acerca de esta enfermedad transmisible visite <http://www.cdc.gov/features/strepthroat/>.

**Recuerde, un buen lavado de manos antes de preparar o comer alimentos y después de usar el baño o cambiar pañales previene la propagación de estas enfermedades.**